

EBTA UZRAUDZĪBAS IESTĀDES LĒMUMS

Nr. 301/08/COL

(2008. gada 21. maijs),

ar ko groza Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu I pielikuma I nodaļas 1.2. daļas 39. punkta sarakstu, kurā norādīti Islandes un Norvēģijas robežkontroles punkti, kas ir apstiprināti veterinārajai kontrolei attiecībā uz dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem no trešām valstīm, un ar ko atceļ EBTA Uzraudzības iestādes 2007. gada 12. septembra Lēmumu Nr. 378/07/COL

EBTA UZRAUDZĪBAS IESTĀDE,

ŅEMOT VĒRĀ Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši tā 109. pantu un 1. protokolu,

ŅEMOT VĒRĀ Līgumu starp EBTA valstīm par Uzraudzības iestādes un Tiesas izveidošanu, jo īpaši 5. panta 2. punkta d) apakšpunktu un 1. protokolu,

ŅEMOT VĒRĀ EEZ līguma I pielikuma I nodaļas ievaddaļas 4.B punkta 1. un 3. apakšpunktu un 5. punkta b) apakšpunktu,

ŅEMOT VĒRĀ EEZ līguma I pielikuma I nodaļas 1.1.4. punktā minēto tiesību aktu (Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīva 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaudžu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm), kas grozīts un pielāgots EEZ līgumam ar pielāgojumiem pa nozarēm, kuri norādīti minētā līguma I pielikumā, un jo īpaši tā 6. panta 2. punktu,

ŅEMOT VĒRĀ EEZ līguma I pielikuma I nodaļas 1.1.5. punktā minēto tiesību aktu (Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīva 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaudžu organizēšanu, kurus Kopienā ievieš no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK), kas grozīts un pielāgots EEZ līgumam ar pielāgojumiem pa nozarēm, kuri minēti līguma I pielikumā, un jo īpaši tā 6. panta 4. punktu,

ŅEMOT VĒRĀ EEZ līguma I pielikuma I nodaļas 1.2.111. punktā minēto tiesību aktu (Komisijas 2001. gada 21. novembra Lēmums 2001/812/EK, ar kuru nosaka prasības attiecībā uz to robežkontroles punktu apstiprināšanu, kuri atbild par veterinārām pārbaudēm produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm) ar grozījumiem, un jo īpaši tā 3. panta 5. punktu,

TĀ KĀ Iestāde ar 2007. gada 12. septembra Lēmumu Nr. 378/07/COL atcēla savu 2006. gada 31. oktobra Lēmumu Nr. 320/06/COL un sagatavoja jaunu to Islandes un Norvēģijas robežkontroles punktu sarakstu, kas apstiprināti veterinārajai kontrolei attiecībā uz dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem no trešām valstīm,

TĀ KĀ Islandes valdība ir lūgusi produktu kategorijām – fasētiem saldētiem zivsaimniecības produktiem, fasētiem zivsaimniecības produktiem, zivju eļļai, kas nav paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, un fasētiem zivju miltiem – iekļaut robežkontroles punktu *Reykjavík Samskip* to robežkontroles punktu sarakstā, kuros Islandē un Norvēģijā var veikt veterinārās pārbaudes produktiem un dzīvniekiem no trešām valstīm, kā minēts EEZ līguma I pielikuma I nodaļas 1.2. daļas 39. punktā,

TĀ KĀ Islandes valdība ir ierosinājusi pārdēvēt robežkontroles punktu *Reikjavík* par *Reykjavík Eimskip*,

TĀ KĀ Islandes valdība ierosināja iekļaut papildu produktu kategorijas – fasētu zivju eļļu, kas paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, un zivju eļļu, kas nav paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, – un attiecināt zivju miltu kategoriju tikai uz fasētiem zivju miltiem robežkontroles punktos *Akureyri*, *Reykjavík Eimskip* and *Hafnarfjörður*,

TĀ KĀ Islandes valdība ierosināja iekļaut papildu produktu kategorijas – nefasētu zivju eļļu, kas paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, un nefasētu zivju eļļu, kas nav paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, – tikai attiecībā uz robežkontroles punktu *Þorlákshöfn*,

TĀ KĀ 2007. gada oktobrī Iestāde veica kopīgu pārbaudi ar Eiropas Komisiju un šīs pārbaudes laikā tika apmeklēti piedāvātie robežkontroles punkti *Reykjavík Samskip* un robežkontroles punkti *Akureyri*, *Hafnarfjörður*, *Isafjörður*, *Keflavík*, *Reykjavík Eimskip* un *Þorlákshöfn*,

TĀ KĀ, pamatojoties uz novērojumiem kopīgās pārbaudes laikā un Islandes valdības 2008. gada 18. martā sniegto informāciju par korektīvu rīcību, 2008. gada 6. maijā Iestādes inspektori un Eiropas Komisija parakstīja kopīgu ieteikumu,

TĀ KĀ saskaņā ar parakstīto kopīgo ieteikumu ir ierosināts robežkontroles punkta *Þorlákshöfn* produktu sarakstu papildināt ar kategoriju – nefasēta zivju eļļa, kas paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, un zivju eļļa, kas nav paredzēta lietošanai cilvēku uzturā,

TĀ KĀ saskaņā ar parakstīto kopīgo ieteikumu ir ierosināts, ka jaunais robežkontroles punkts *Reykjavík Samskip* ir iekļauts Eiropas Ekonomikas zona līguma I pielikuma I nodaļas 1.2. daļas 39. punktā minētajā sarakstā ar jaunu *Animo* kodu un produktu kategorijām – iesaiņoti saldēti zivju produkti, iesaiņoti zivju produkti, kas jāuzglabā istabas temperatūrā, zivju eļļa, kas nav paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, un zivju milti,

TĀ KĀ saskaņā ar parakstīto kopīgo ieteikumu ir ierosināts robežkontroles punktu *Hafnarfjörður* sarakstu papildināt ar produktu kategorijām – fasēti atdzesēti zivju produkti, fasēti zivju produkti, kas jāuzglabā istabas temperatūrā lietošanai cilvēku uzturā, fasēta zivju eļļa, kas nav paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, – un attiecināt pašreizējo zivju miltu kategoriju tikai uz fasētiem zivju miltiem,

TĀ KĀ saskaņā ar parakstīto kopīgo ieteikumu ir ierosināts pārdēvēt esošo robežkontroles punktu *Reykjavík* par *Reykjavík Eimskip* un pievienot sarakstam papildu produktu kategorijas – iesaiņoti zivju produkti, kas jāuzglabā istabas temperatūrā, un atdzesēti produkti, un fasēta zivju eļļa, kas nav paredzēta lietošanai cilvēku uzturā, – un attiecināt tā pašreizējo zivju miltu kategoriju tikai fasētiem zivju miltiem,

TĀ KĀ Iestāde ar savu Lēmumu Nr. 273/08/COL ir nodevusi šo jautājumu EBTA Veterinārijas komitejai, kas palīdz Iestādei,

TĀ KĀ šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Pastāvīgās veterinārijas komiteja, kas palīdz EBTA Uzraudzības iestādei,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

- 1) Veterināro kontroli attiecībā uz dzīvnieku dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem, ko ievieš Islandē un Norvēģijā no trešām valstīm, veic kompetentās valstu iestādes apstiprinātajos robežkontroles punktos, kas iekļauti sarakstā šā lēmuma pielikumā.
- 2) Ar šo atceļ EBTA Uzraudzības iestādes 2007. gada 12. septembra Lēmumu Nr. 378/07/COL.
- 3) Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 21. maijā.
- 4) Šis lēmums ir adresēts Islandei un Norvēģijai.
- 5) Šis lēmums ir autentisks angļu valodā.

Briselē, 2008. gada 21. maijā

EBTA Uzraudzības iestādes vārdā —

priekšsēdētājs
Per SANDERUD

Kolēģijas loceklis
Kristján Andri STEFÁNSSON

PIELIKUMS

APSTIPRINĀTO ROBEŽKONTROLES PUNKTU SARAKSTS

Valsts: Islande

1	2	3	4	5	6
Akureyri	IS00499	P		HC-T(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	IS00299	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Húsavík	IS01399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	IS00399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Airport	IS00799	A		HC(1)(2)(3)	O(15)
Reykjavík Eimskip	IS00199	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Reykjavík Eimskip	IS01899	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Reykjavík Samskip	IS01799	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	

Valsts: Norvēģija

1	2	3	4	5	6
Borg	NO01499	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	NO01199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Egersund	NO02299	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)(16)	
Hammerfest	NO01099	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	NO01799	P	Honningsvåg	HC-T(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Gjesvær	NO02199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Kristiansund	NO00299	P	Harøysund	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3) HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Måløy	NO00599	P	Gotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	NO00199	P		HC, NHC	
Oslo	NO01399	A		HC, NHC	U,E,O
Sortland			Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	NO01299	R		HC, NHC	U,E,O
Tromsø	NO00999	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Vannøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	NO01599	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	NO00699	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	

- 1 = Nosaukums
 - 2 = *Animo* kods
 - 3 = Veids
 - A = lidosta
 - F = dzelzceļš
 - P = osta
 - R = sauszemes transports
 - 4 = Pārbaužu centrs
 - 5 = Produkti
 - HC = visi produkti lietošanai pārtikā
 - NHC = citi produkti
 - NT = nav prasību attiecībā uz temperatūru
 - T = saldēti/atdzesēti produkti
 - T(FR) = saldēti produkti
 - T(CH) = atdzesēti produkti
 - 6 = Dzīvī dzīvnieki
 - U = nagaiņi: liellopi, cūkas, aitas, kazas, savvaļas un mājas nepārnadži
 - E = reģistrēti zirgu dzimtas dzīvnieki, kā definēts Padomes Direktīvā 90/426/EEK
 - O = citi dzīvnieki
 - 5-6 = Īpašas piezīmes
 - (1) = pārbaude atbilstoši Komisijas Lēmumam 93/352/EEK, kas pieņemts, izpildot Padomes Direktīvas 97/78/EK 19. panta 3. punktu
 - (2) = tikai fasēti produkti
 - (3) = tikai zivsaimniecības produkti
 - (4) = tikai dzīvnieku olbaltumvielas
 - (5) = tikai vilna un ādas
 - (6) = tikai šķīdrie tauki, eļļa un zivju eļļa
 - (7) = Islandes poniji (tikai no aprīļa līdz oktobrim)
 - (8) = tikai zirgu dzimtas dzīvnieki
 - (9) = tikai tropu zivis
 - (10) = tikai kaķi, suņi, grauzēji, zaķveidīgie, dzīvas zivis, rāpuļi un putni, izņemot skrējējputnus
 - (11) = tikai nefasēti produkti
 - (12) = attiecībā uz (U) nepārnadžu gadījumu – tikai tie, ko nosūta zooloģiskajam dārzam, kā arī attiecībā uz (O) – tikai dienu veci cāļi, zivis, suņi, kaķi, insekti un citi dzīvnieki, ko nosūta zooloģiskajam dārzam
 - (13) = Nagylak HU: šis ir robežkontroles punkts (tikai produktiem) un robežšķērsošanas punkts (dzīvū dzīvnieku ievēšanai) uz Ungārijas un Rumānijas robežas, uz kuru attiecas pārejas noteikumi, kas apspriesti un noteikti Līgumā par pievienošanu gan attiecībā uz produktiem, gan dzīvū dzīvniekiem. Sk. Komisijas Lēmumu 2003/630/EK
 - (14) = paredzēti tranzītam Eiropas Kopienā noteiktu dzīvnieku izcelsmes produktu sūtījumiem, kas tiek sūtīti uz Krieviju vai no tās, patēriņam saskaņā ar noteiktu, attiecīgā Kopienas likumdošanā paredzētu kārtību
 - (15) = tikai akvakultūras dzīvnieki
 - (16) = tikai zivju milti
-